

# 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

民衆費人印督  
號九百一十七萬二第  
號四三三第路尼軒香，址地  
四一八二二七，機話電  
四四二二二七，報閱港  
四四二二二七，報海廣  
六九二二二七，報告經  
五一八二二七，報告日今  
印司公限有發印利有港香

## 農村集市貿易興旺 出現四種可喜情況

### 許多農民有餘糧出售 豬禽蛋蔬菜土特產上市量顯著 增加許多地區恢復集市貿易 農民購買力提高

【本報訊】據新華社北京九日電：新華社記者調查發現，農村集市貿易興旺，農民購買力提高，出現四種可喜情況。

第一，許多農民有餘糧出售。據調查，今年秋季收穫後，農民手中已有了不少餘糧，紛紛拿到集市上出售。這不僅增加了農民的收入，也為城市居民提供了糧食。

第二，豬禽蛋蔬菜土特產上市量顯著增加。隨著農村經濟的恢復，農民養殖業和種植業都取得了豐收。豬、雞、鴨、蛋、蔬菜以及各種土特產紛紛上市，豐富了市場供應。

第三，增加許多地區恢復集市貿易。在過去幾年，由於各種原因，許多地區的集市貿易一度停頓。現在，隨著政策的落實，許多地區已恢復了正常的集市貿易，農民可以方便地買賣商品。

第四，農民購買力提高。由於農民收入增加，他們的購買力也隨之提高。在集市上，農民不僅購買糧食，還購買布匹、日用品等，生活得到了改善。

### 中日友好之船抵日 下關各界熱烈歡迎

【本報訊】由中國出發，經香港抵達日本下關的「中日友好」號，於昨日抵達。下關各界代表前往碼頭迎接，場面熱烈。該船此行旨在促進中日兩國人民之間的友好交流，並為下關的經濟發展做出貢獻。

### 余秋里副總理會見 美國商務部長一行

【本報訊】中國副總理余秋里於昨日會見了美國商務部長一行。雙方就當前國際形勢、中美經貿關係以及加強兩國間的合作等問題交換了意見。余秋里表示，中國政府重視與美國的經貿往來，並希望通過對話解決分歧。

### 美商開研究會 討論對華貿易

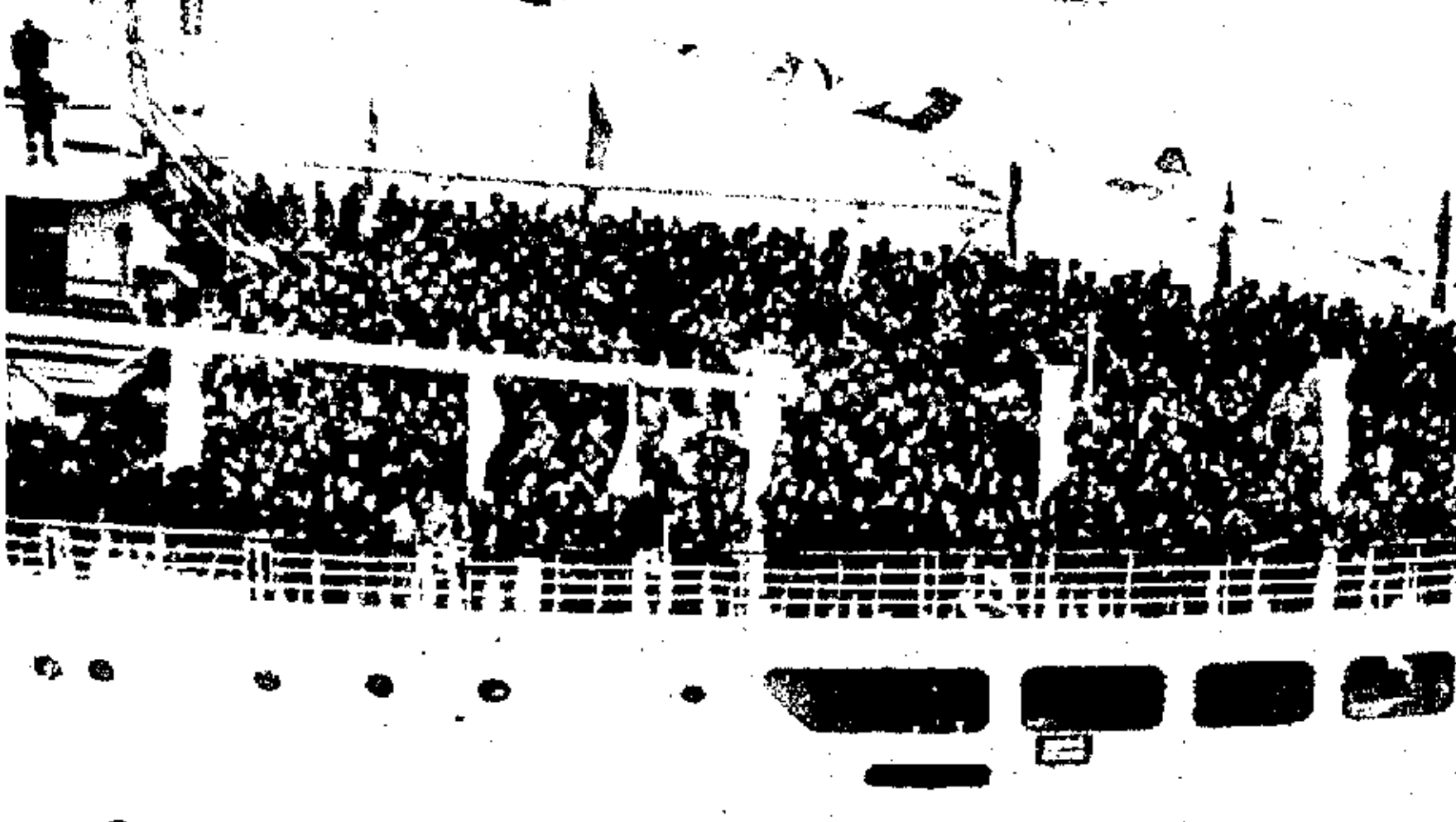
【本報訊】美國商務界近日在華盛頓舉行了一場研究會，專門討論對華貿易問題。與會專家學者就如何擴大對華貿易、克服貿易障礙等問題進行了深入探討。會議認為，加強與中國的貿易合作對美國經濟發展具有重要意義。

### 劍極太學僑外京北 舉辦暑期班

【本報訊】北京外國語學院劍橋分校將於本週末舉辦暑期班。該班旨在為海外華裔青少年提供學習機會，提高他們的英語水平。課程內容包括英語聽力、閱讀、寫作等，歡迎報名參加。

### 傳我照會蘇聯 建議舉行談判

【本報訊】據悉，中國政府已向蘇聯政府提出建議，希望雙方能就當前國際形勢舉行談判。中國方面表示，願意通過對話解決分歧，維護世界和平與穩定。蘇聯方面對此表示關注，並表示將與中方保持溝通。



美貨箱輪西沙觸礁 廣州派船搶救脫險

### 美貨箱輪西沙觸礁 廣州派船搶救脫險

【本報訊】一艘由美國運送貨物的輪船，日前在西沙海域觸礁。廣州方面迅速反應，派出了多艘救護船前往搶救。經過數小時的緊張工作，船上所有人員均獲救，貨物損失情況正在進一步調查中。

### 一場捉迷藏的遊戲

【本報訊】在國際形勢日益複雜的背景下，一場捉迷藏的遊戲正在上演。各方在利益衝突與合作之間尋求平衡，試圖在變幻莫測的國際舞臺上佔據主動地位。

### 評美蘇限制戰略武器談判

【本報訊】關於美蘇限制戰略武器談判的最新進展，各方正密切關注。專家認為，談判的進展將對全球安全產生重大影響，各方應保持冷靜，通過對話解決分歧。

### 新華社記者 彭迪

本報記者彭迪，長期關注國際形勢，曾多次赴海外採訪。其作品深入淺出，深受讀者喜愛。

### 劍極太學僑外京北

北京外國語學院劍橋分校，致力於培養高素質的國際人才。學校設施完善，教學質量優良，是海外華裔青少年求學的理想之地。

### 傳我照會蘇聯

中國政府向蘇聯政府提出建議，希望雙方能就當前國際形勢舉行談判。中國方面表示，願意通過對話解決分歧，維護世界和平與穩定。

（時）二二初月... 內容涉及地方新聞、社會動態等。

（時）二二初月... 內容涉及地方新聞、社會動態等。

（時）二二初月... 內容涉及地方新聞、社會動態等。

### 高消片

治癒各種炎症，如咽喉炎、扁桃體炎等。藥效顯著，使用簡便。

### 萬餘元獎待領

頭獎一名：獎金禮券\$5,000元  
二獎一名：獎金禮券\$3,000元  
三獎二名：獎金禮券各\$1,000元  
普通獎50名：獎金禮券一份

截止日期：六月底 揭曉日期：七月四日  
中獎名單在新晚報公佈

即日起凡購馬牌高級蚊香紙盒三盒，將盒面之「馬牌高級蚊香」字樣剪下三份或購鐵罐庄一罐將罐內之介紹說明書剪下三份，寄回香港軒尼詩道342號新晚報，即可參加抽獎。

憑此表格或在零售處索取表格均可參加。

姓名：	電話：
地址：	
身份證號碼或摺記：	

新晚報 聯合舉辦 公利銀行



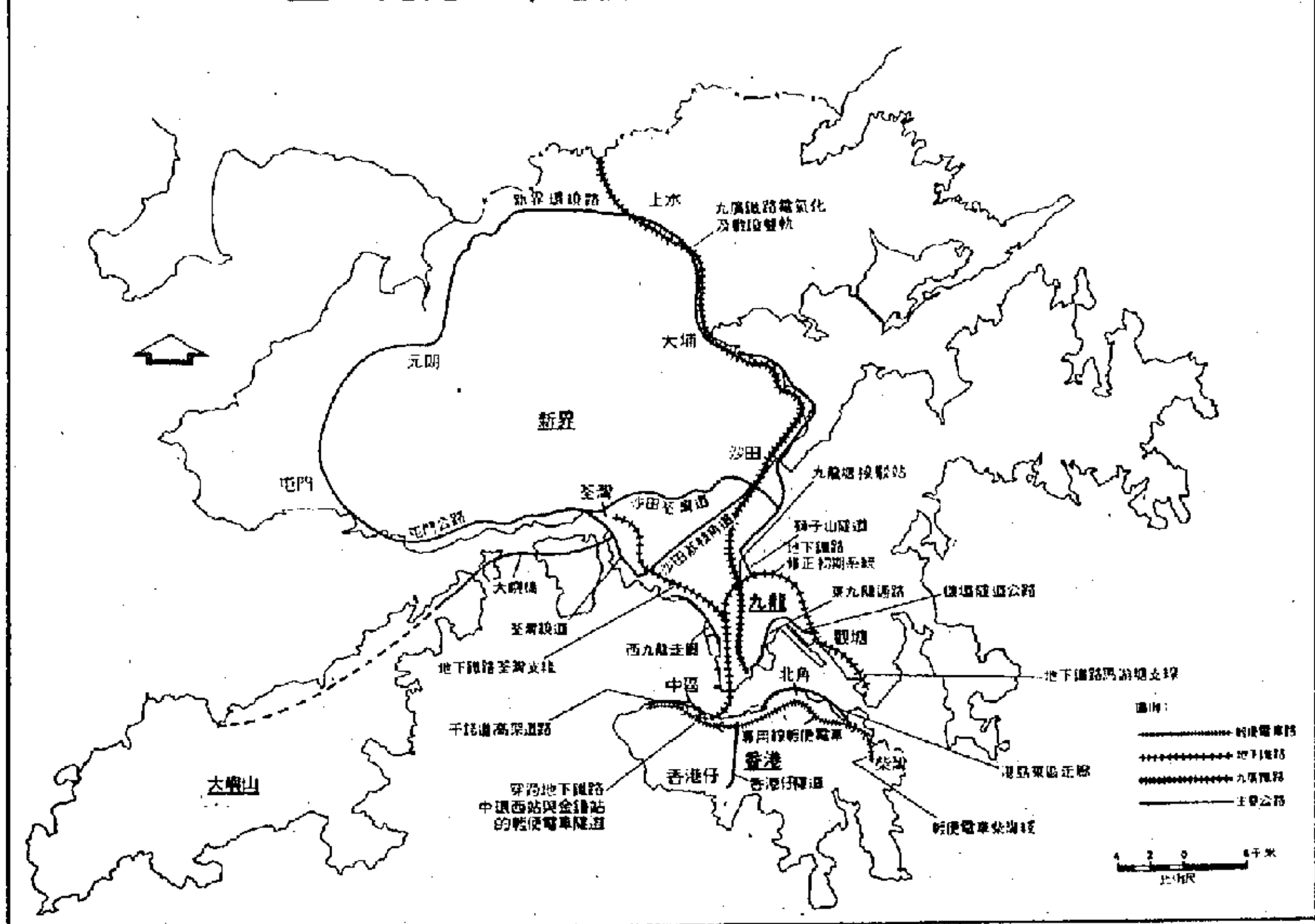








### 至一九九一年之主要交通改良基本建設



# 交通政策白皮書發表 小巴貨車等更受限制

鍾信昨透露已有公共交通公司申請加費

【本報訊】交通政策白皮書昨日發表。環繞司鍾信在會記者時透露：本港一家公交通公司，已正式向當局申請調整收費，以因應港府會於短期內，提高停車場泊車收費。鍾信又說，根據交通白皮書提出的建議，鍾信公司巴士亦會因成本增加而要求加費。

至於最先申請加那一班家，鍾信沒有透露。

交通政策白皮書一經出現，現在及未來的解決方法，港交通公司，已發揮了極大的作用，卻作了詳細的論述。白皮書認為，

共十四章，對各種交

費的公交通公司是

# 交通政策白皮書內容摘要

[illegible]

# 改善道路網 五年七十億

地下鐵路八二年可載客二百萬

董麟已抵

統，並會為行人提  
適在質量方面都有定  
更佳的設施，加強  
量增加，首先，地

任香港管弦樂團  
【本報訊】香港管弦樂團

元年石油節省及管制法案，電力與煤氣公司發出同樣指示。但這只有在特殊三讀通過。經濟司謝達新形下，而又是絕對需要時，才會運用這些權力。

力，特別是在調整空氣調節系統的自動調溫器方面，當局將推行一項宣傳運動，勸諭居民節約電力。他表示，希望能夠不低於攝氏二十六度為限。

節省前涉法案時二

夏令時間星期甲起實

位石油供應處長（目前由工  
。』

謝法新又稱，一九七九年石油（節省及優  
供應商及代理商有關石油的  
置事宜，該處還要有權對  
去案，是一條普遍生應守石油處擬的去案，並

[illegible]

為節省電力，港府呼籲儘量少開電燈，  
領帶，表示響應在夏天穿簡便衣服，以節省  
冷氣消耗。

空氣調節溫度應適可而止。經濟司鍾信昨日在新聞處放映室向新聞傳媒講解釋能源法案時，也要求將室內多餘的燈熄滅。

【本報訊】怡和有限公司董事局主席紐璧堅，昨天在致股東報告書中表示：中國與英國及香港之間的關係甚為良好，中國四國

現代化政策及隨之而來的貿易擴展，對香港及怡和集團的貿易部都是喜訊。

**九龍及新界四分一地區**

**昨晚電流中斷**

**頓成黑暗世界**

**JOHNSON 緊急照明光管燈**



英國註冊

多種款式，隨時隨地，解除危險，合宜珠寶，戲院，酒家，一切場所。

安黑威金，飾店，舞廳，夜總會，公共及私人場所。

總代理：強生貿易公司

3-303037 3-315694

九龍旺角砵蘭街215號德昌商厦201室

# VARIMEX 華麗牌

純銅潔具附件  
龍頭、排掣、混合掣。

荷蘭榮譽出品——品質特佳

(本廠可代印，或來訂印，各大洋行五金均有現貨供應)

- 1、特價鉅賣，銹蝕損壞程度保證絕對降低。
- 2、精鑄電鍍，平滑，質厚，絕不淡脫。
- 3、開關掣特別耐用適手。
- 4、款式美觀先進，已為業內人士仿模，通行中外。

總代理：

雅信國際有限公司

UZION INTERNATIONAL LTD.

發達實業有限公司

FIDELITY INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD.

Tel: 5-446553, 5-446559, 5-439474, 5-442750

1108 New Sincere Building, Des Voeux Rd. C., Hong Kong.

【本報訊】財政司在立開基昨日宣佈將折舊稅額提高，將折舊免稅額由百分之五增至百分之二十。五的建議，將使更多製造公司受益。而港府稅收將減二千二百五十萬元。

財政司說，稅務委員會已制訂一個新稅表，並在七八至七九年度的最後評估，和七九至八〇年度暫繳稅評估時適用。

【本報訊】環境衛生局昨日宣佈，將受管制有毒廢料有兩個月，由六個月延長至十二個月。

【本報訊】環境衛生局昨日宣佈，將受管制有毒廢料有兩個月，由六個月延長至十二個月。



# 港島魚涌海灣街 塑膠廠火昨大 十工人被困 後由消防員駕雲梯救出



火大日昨廠大業工街灣海

【本報訊】昨日（廿九日）下午二時許，位於港島魚涌海灣街一幢三層高的塑膠廠發生大火，火勢猛烈，濃煙沖天。火警接報後，迅速派出一百多名消防員前往撲滅。由於火勢太大，廠內十名工人被困，消防員在雲梯的協助下，將他們一一救出。目前，火勢已得到控制，起火原因仍在調查中。

## 西頭村女嬰案 警方疑為兇殺

【本報訊】西頭村一名兩歲女嬰，於本月廿二日失蹤。警方在接到報案後，展開了大規模的搜索。經過兩天的調查，警方在村內的一處荒地上發現了女嬰的屍體。初步調查顯示，這是一起兇殺案。警方目前正在對該案進行深入調查，並呼籲知情者提供線索。

## 死屍運澳 費用七千

【本報訊】一名在澳門被殺的男子，其屍體將於近日運回香港。據悉，這名男子是在澳門的一處街頭被殺害的。警方在接到報案後，迅速將屍體移送到醫院進行檢驗。目前，警方正在對該案進行調查，並呼籲知情者提供線索。

## 第二間假日酒店 將在尖沙咀興建

【本報訊】世界酒店集團宣佈，將在尖沙咀興建第二間假日酒店。該酒店將位於尖沙咀的一處新開發區，預計將於明年動工興建。世界酒店集團表示，該酒店將採用最先進的建築技術和設備，為客人提供優質的服務。

## 工業發展 發電機車展

【本報訊】一項名為「工業發展」的展覽將於近日在澳門舉行。該展覽將展示各種先進的工業設備和技術，包括發電機、汽車、飛機等。展覽旨在促進澳門與國際工業界的交流與合作。

## 國際建築展昨開幕 展出二十多個國家和地區產品

【本報訊】一項名為「國際建築展」的展覽將於昨日在澳門開幕。該展覽將展出來自二十多個國家和地區的最新建築產品和技術。展覽旨在促進國際建築界的交流與合作。

## 反間諜故事片 黑三角今上映

【本報訊】一部名為「反間諜故事片」的電影將於今日在澳門上映。該電影講述了一個關於間諜和反間諜的故事，情節緊張刺激，引人入勝。電影的導演表示，該片旨在提醒人們要警惕間諜活動，維護國家安全。

## 勞校招考新生 明日截止報名

【本報訊】一項名為「勞校招考新生」的考試將於近日舉行。該考試旨在招收勞校的新學生。報名截止日期為明日。考生需具備一定的學歷和專業技能。考試內容包括筆試和面試。

## 漲又價紙洋家三千廠工 難因營經業刷印

【本報訊】由於紙張價格上漲，印刷業面臨經營困難。據悉，印刷業的紙張成本已大幅上升，導致印刷價格也隨之提高。印刷業協會表示，印刷業將採取措施，以減輕紙張價格上漲帶來的影響。

## 年周十四立成祝慶昨會商業該 難因營經業刷印

【本報訊】該商業協會昨日舉行慶祝成立十四周年紀念大會。會上，協會負責人表示，協會將繼續致力於促進商業發展，為會員提供優質的服務。同時，協會也呼籲印刷業要加強合作，共同應對經營困難。

## 總代理 強生貿易 3-303037 3-303038

【本報訊】強生貿易公司為該商業協會的總代理。該公司經營各種商業產品，信譽良好。歡迎各界人士垂詢。

## 商會代表與警方談判後 鳳凰小巴恢復行駛

【本報訊】鳳凰小巴司機與警方在經過多次談判後，已達成協議。小巴將恢復正常行駛。此前，由於司機與警方在薪酬問題上存在分歧，小巴曾一度停駛。目前，雙方已就薪酬問題達成協議，小巴將於近日恢復行駛。

## 兩司機判有罪再抗 鳳凰小巴恢復行駛

【本報訊】兩名被控與鳳凰小巴司機有關的司機，在法院被判有罪後，再次提出抗辯。他們表示，他們對判決不服，並要求撤銷判決。目前，法院已決定對該案進行上訴審理。

## 中小廠困難大 當局應予扶助

【本報訊】九龍東區廠商會提出七項建議，以扶助中小企業。建議包括：提供貸款、減稅、技術培訓等。廠商會表示，中小企業是經濟的重要支柱，政府應給予更多的支持和扶助。

## 航運指南出版 航運指南出版

【本報訊】一項名為「航運指南」的書籍將於近日出版。該指南將為航運業提供有關航線、港口、船舶等方面的信息。該指南的出版將有助於航運業的發展。

## 洋務文藝復興 洋務文藝復興

【本報訊】一項名為「洋務文藝復興」的展覽將於近日在澳門舉行。該展覽將展示各種洋務文藝作品，包括小說、詩歌、戲劇等。展覽旨在促進洋務文藝的復興和發展。

## 死屍運澳 費用七千

【本報訊】一名在澳門被殺的男子，其屍體將於近日運回香港。據悉，這名男子是在澳門的一處街頭被殺害的。警方在接到報案後，迅速將屍體移送到醫院進行檢驗。目前，警方正在對該案進行調查，並呼籲知情者提供線索。

## 工業發展 發電機車展

【本報訊】一項名為「工業發展」的展覽將於近日在澳門舉行。該展覽將展示各種先進的工業設備和技術，包括發電機、汽車、飛機等。展覽旨在促進澳門與國際工業界的交流與合作。

## 國際建築展昨開幕 展出二十多個國家和地區產品

【本報訊】一項名為「國際建築展」的展覽將於昨日在澳門開幕。該展覽將展出來自二十多個國家和地區的最新建築產品和技術。展覽旨在促進國際建築界的交流與合作。

## 反間諜故事片 黑三角今上映

【本報訊】一部名為「反間諜故事片」的電影將於今日在澳門上映。該電影講述了一個關於間諜和反間諜的故事，情節緊張刺激，引人入勝。電影的導演表示，該片旨在提醒人們要警惕間諜活動，維護國家安全。

## 勞校招考新生 明日截止報名

【本報訊】一項名為「勞校招考新生」的考試將於近日舉行。該考試旨在招收勞校的新學生。報名截止日期為明日。考生需具備一定的學歷和專業技能。考試內容包括筆試和面試。

## 漲又價紙洋家三千廠工 難因營經業刷印

【本報訊】由於紙張價格上漲，印刷業面臨經營困難。據悉，印刷業的紙張成本已大幅上升，導致印刷價格也隨之提高。印刷業協會表示，印刷業將採取措施，以減輕紙張價格上漲帶來的影響。

## 年周十四立成祝慶昨會商業該 難因營經業刷印

【本報訊】該商業協會昨日舉行慶祝成立十四周年紀念大會。會上，協會負責人表示，協會將繼續致力於促進商業發展，為會員提供優質的服務。同時，協會也呼籲印刷業要加強合作，共同應對經營困難。

## 總代理 強生貿易 3-303037 3-303038

【本報訊】強生貿易公司為該商業協會的總代理。該公司經營各種商業產品，信譽良好。歡迎各界人士垂詢。

### 樂聲牌電子計算機

## 回鄉探親好手信

中國實施放寬物品進口辦法，樂聲牌各款最新電子計算機回鄉每次可帶一部，郵寄更不限次數；饋贈國內親友，無論工作學習，都得心應手。

JE-8431U型  
\*超薄 LCD 液晶顯示電子計  
算尺，適合數理化學習及  
工程人員使用。  
\*可作統計用：有角度、弧  
度、斜度開關。  
\*可計算轉換記數法：求方  
程、三角法及反三角  
法、常用對數與自然對數、  
平方、平方根、乘、除、  
指數等。

JE-8208U型  
\*八位數乾濕電兩用手提  
座台式，使用兩枚  
UM-3 電池。  
\*記憶系統，可移動或指定  
小數位。  
\*百分率，常數及自動重複  
計算。

JE-8000U型  
\*八位數綠色背光顯示。  
\*可計算百分率、加減與折  
扣。  
\*自動重複及自動常數運算。  
\*兩枚 UM-3 電池，容  
易購買。

JE-8004U型  
\*八位數綠色背光顯示。  
\*可計算記憶、百分率、常  
數。  
\*平方根及自動重複計算。

JE-8208U型  
\*八位數手提式，乾濕電  
兩用，使用兩枚 UM-3 電  
池。  
\*有記憶、百分率、π、平  
方根等計算功能。  
\*自動常數及反轉計算。

\*各款樂聲牌電子計算機，均附有詳細中文說明書

垂詢請電 3-315111

信興電器貿易有限公司

九龍彌敦道 625 號新大新大廈二樓 電話：3-315111  
香港中環德輔道中 401 號 電話：5-266161-8



















### 說達格夏家專行銀通大

## 品織紡衣成購商美 貨付快價減求要將

### 式款別特增新現行流仍褲仔牛

【本報訊】大通銀行駐紐約分行經理夏格達說，美國消費者對服裝的購買力，在過去一年中，曾一度萎縮，但最近則有轉趨強勁的跡象。夏格達指出，美國消費者對服裝的購買力，在過去一年中，曾一度萎縮，但最近則有轉趨強勁的跡象。夏格達指出，美國消費者對服裝的購買力，在過去一年中，曾一度萎縮，但最近則有轉趨強勁的跡象。

### 香港散裝成衣銷歐 英商提供蒸氣壓

#### 並設包裝中心縮小尺碼省運費

【本報訊】英國一家服裝公司，現正與歐洲各國的買家，商討在香港設立一個包裝中心，以縮小尺碼，節省運費。該公司指出，目前香港散裝成衣銷歐，主要問題在於尺碼不一，導致運費高昂。若在香港設立包裝中心，將可統一尺碼，從而降低運費，提高競爭力。

### 美元英鎊軟順 港匯指數回升

【本報訊】港幣匯率昨日回升，由前日的九十一點二，回升至九十一點五。分析人士指出，美元與英鎊的走勢趨於軟順，是導致港匯回升的主要原因。目前市場對港匯走勢持觀望態度，預計未來將維持穩定。

### 棉花實貨訂價續漲 港商訂貨興趣仍濃

#### 本週來美棉成盤數千包

【本報訊】棉花實貨訂價昨日繼續上揚，港商訂貨興趣仍濃。據悉，本週以來，美國棉花成盤數已達數千包，市場供應充足。港商對棉花價格的走勢表示看好，預計未來價格將繼續上升。

### 股價起落互見 成交七十餘萬

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額僅七十餘萬。股價呈現起落互見的走勢，投資者情緒較為謹慎。市場分析人士認為，目前股市缺乏利好消息刺激，預計未來走勢將保持平穩。

### 壓價入貨十分明顯 敬華

【本報訊】敬華指出，目前市場上壓價入貨的情況十分明顯。由於供不應求，部分商家被迫降低價格以吸引顧客。敬華認為，這種情況將對市場價格產生一定影響，預計未來價格將有所波動。

#### 匯率表

貨幣	匯率
美元	1:91.2
英鎊	1:10.5
日圓	1:160.0
新台幣	1:25.0
港幣	1:1.0

#### 匯率表

貨幣	匯率
美元	1:91.5
英鎊	1:10.5
日圓	1:160.0
新台幣	1:25.0
港幣	1:1.0

### TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

M.S. KARA CAREER

五月十五日開往

十六日開往

直航：Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam, Hull, Liverpool, London.

### 華夏企業有限公司

已於五月九日抵港，泊B14。

請各貨主速來本公司辦理提貨手續。

中國銀行大廈五樓，電話：二二二一。

### 北山輪船

五月十二日抵港

招商局輪船公司啓

五月十二日抵港

五月十三日抵港

五月十四日抵港

### 金源輪船

五月十一日抵港卸貨

源源船務有限公司啓

五月十一日抵港卸貨

五月十二日抵港卸貨

五月十三日抵港卸貨

### 名神汽船株式會社

Meishin Line

神戶丸

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到

### 大福山

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到

大福山

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到

### 正福輪船株式會社

SHOFUKU LINE

大福丸

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到

### DAHZUN LINE

香港新線內亞定期航線

莎芝基輪

五月十三日到

五月十四日到

五月十五日到

### 亞細亞快航

太古輪船有限公司

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到

### 太古輪船有限公司

太古輪船有限公司

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到

### 東亞輪船

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到

東亞輪船

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到

### WORLD LINE

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到

WORLD LINE

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到

### CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線

五月十二日到

五月十三日到

五月十四日到



今日明日出八口船隻

今日入口船隻			
船名	船籍	代理	公司
東豐丸	ORT. MARINER (七年九月) 舍摩	達美 1	公港
吉里士	GLOBAL PIONEER (七年十月的南尼尼) 刺威	達美 1	公港
天茂丸	TENDAL MARU (七年三月) 日本	A 35	中港
依利申里	ELYSIAN STAR (七年八月) 日本	B 22	中港
吉里士	GLOBAL PIONEER (七年十月的南尼尼) 刺威	A 24	公港
普里士	PIES. THEMAN (七年十月) 美國	油田	東嘉
騰豐丸	TUNG FAN (七年) 日本	油田	東嘉
順興	CHAI MING (七年五月) 舍摩	B 6	海川
德安輪	STRAIT CONTAINER (七年十一月) 基隆	B 6	海川
倫敦格	LONDON GREENADER (七年八月) 基隆	A 24	海川
天茂丸	TAKEMARU (七年十月) 日本	國輪	峴港
亞利士	SHUBARI (七年五月) 舍摩	國輪	峴港
自由	A.M. LIBERTY (就片)	國輪	峴港
亞利士	S.L. SINOUTSKER (七年) 基隆	A 31	峴港
非里亞達士	S.A. VANDERSTEE (七年十一月) 舍摩	A 14	峴港
巴立	BAHTRAB (就片)	B 13	東嘉
亞利士	ARTHUR MAERSK (七年十一月) 美國基隆	A 24	東嘉
海達	SAM JOHN PIONEER (七年) 日本	A 36	東嘉
吉里士	GILLIA (七年七月) 西非	A 21	東嘉
亞利士	GROFROED (就片)	亞利士芝尼	亞利士
亞利士	HSING HWA (七年) 日本	亞利士芝尼	亞利士

爵士	MAESTRO (上午七時)新加坡晚曉	D 24
環球先鋒	GLOBAL PIONEER (中午)馬尼拉	國際廣播
笑星	BAKONE (中午) 卡薩布蘭加神曲海	A 13

馬亞里亞	MAL, MURAKAHIAH (上午六時)	紅海	A11
馬里亞	MARI, MARGHERITE MAERKS (上午六時)	紅海	A11
麥德尼士	HOWELL, LYNKES (上午十一時)	西密哥	A14
麥德尼士	BENRINDENES (下午二時)	馬尼拉	麥10
莫貝	KOSHIO MARU (上午五時)	加爾各答	B2
南密哥	MAHARAJA (上午六時)	檳城	B8
南密哥	JARATHA HAKKAR (下午四時)	馬尼拉	A11
南密哥	JAPAN CAMELIA (下午四時)	加爾各答	A44
南密哥	STREEFKERK (夜六時)	美	A33
南密哥	TYSON LYNKES (上午六時)	西密哥	麥10
大勝	TAIPON SPRING (夜六時)	海峽殖民地	海峽
海峽殖民地	OCEAN ENTERPRISE (上午九時)	海峽殖民地	A9
南密哥	HAUTER (上午九時)	高非	高非
南密哥	HELVEN (上午九時)	高非	高非
南密哥	KUJAMA MARU (上午九時)	高非	麥10
南密哥	OCOTSYNSKI (上午九時)	日本	A10
南密哥	TAI LAI (下午)	高非	高非
南密哥	YEH LING (下午)	高非	高非
南密哥	IZUMI MARU (下午)	日本	A34
南密哥	SEAMASTER (上午九時)	高非	麥10
南密哥	STRAIT CONTAINER (下午)	高非	B5
海峽殖民地	HAH CHUN (下午)	高非	B7
海峽殖民地	HWAYPING HUSAN (上午七時)	高非	B5
海峽殖民地	CALIFORNIA MARU (上午八時)	北密哥	B7

鳳騰	FENY YING (上午八時) 新加坡	A 7
美上美	BOONKRONG (中午) 曼谷	B 12

明日入口船隻			
茂利治美利	MURRAY EVERETT	新加坡	A
森野綠	NAGANO MAKU	香港	B
森野綠	SAM JOHNSON VERNON	檳城	B
安聖的斯	JOSEPH PYATHITHIR	日本	阿蘭納
山前丸	YAMASHIGE MARU	金山	
林發利	EVER VICTORY	高雄	國勝隆
林發利	JEAN MAERKS	(下午五時) 日本	海源
史蘭地那	SELANDIA	(上午十一時) 日本	國榮隆
亞蘭地那	ARNOLD MAERKS	(下午一時) 新加坡	隆源隆
亞蘭地那	YOKOHAMA	(下午二時) 基隆	隆源隆
伏見丸	FUSHI	(下午二時) 日本	
南非	U.S.A. HUGENOT	(下午一時) 日本	
佛來佛蘭	FLORIDA	地盤	
世界之虎	WORLD TIGER	(下午二時) 曼谷	泰南
光大	KWANG TA	(下午) 高雄	汕源隆
明日出口船隻			
天代丸	TENDAI MARU	西貢	A 35
利來德士	SHINOTSUKERU	南非	A 31
嘉明	CHAR MING	打拉亞巴	B 10
碧海	TEN SHUHAD	新嘉坡	A 34
碧海	EVER VICTORY	新嘉坡	A 34
延發	EVER VICTORY	歐洲	國勝隆
依利荷亞	EVILYAN STAR	厄尼拉	B 22
美蘭自由	A.M. LIBERTY	加那利	國勝隆

局行	杜魯門總統 PRES. TRUMAN	聖地牙哥港	國際航
	雅打馬士基 ARTHUR MAERSK	新加坡	葵涌 1
	里迪克士基 GRODEKOVO	香港七號	國泰

[illegible]

統基林

香港公佈的港元匯兌指數為五十四點二五，收市時收市價下跌五點五五，收市價由前日收市跌去五點五五。據外匯界人士說，昨日外國市場頗有疲弱之象，買賣此幣者，比前回升至四十二點。

昨日尾市出現的

**九日船期預告**

船名	WESER EXPRESS	即來港口	月	日	公
船名	COSMO TRADER	美國	6	12	提
船名	NELIA	日本	6	12	三
船名	PORT, STATESMAN	高隆	6	12	方
船名	ALTAI MARU	日本	6	12	港
船名	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	6	12	三
船名	DELICIA	曼谷	6	12	運
船名	AUST. EXPLORER	澳洲	6	12	海
船名	SATSUKY	台灣	6	12	港
船名	ALEX	新加坡	6	12	怡
船名	KAMONEVERETT	日本	6	12	和
船名	SHINYO MARU	日本	6	12	成
船名	SONDERHAUSEN	歐洲	6	12	來
船名	EXPORT COURIER	高雄	6	12	輪
船名	PORT, COMMANDER	美國	6	12	船
船名	ZIM TOKYO	美國	6	12	全
船名	KOWLOON BAY	歐洲	6	12	部
船名	ASIA ACE	基隆	6	12	興
船名	MERCATOR	高雄	6	12	大
船名	SL, FINANCE	美國	6	12	東
船名	NL, SCHEDEL	上海	6	12	大
船名	LONGWIND	曼谷	6	12	海
船名	ELECTRO ACE	日本	6	12	港
船名	RUDOLPHO	馬尼拉	6	12	海
船名	EASTERN MINICON	馬尼拉	6	12	港
船名	ALFARAJ	曼谷	6	12	怡
船名	ALIAKMON POWER	曼谷	6	12	和
船名	PRES, POLK	美國	6	12	來
船名	多寶九CRISTOBAL MARU	日本	6	12	輪
船名	利權士ASHLEY LYKES	美國	6	12	船
船名	BOSTON MARU	基隆	6	12	怡
船名	JUPITER	基隆	6	12	和
船名	MERMAID I	基隆	6	12	美
船名	KELI MARU	基隆	6	12	高
船名	KRIETZT ISLAND	台灣	6	12	郵
船名	POYANG	台灣	6	12	局
船名	CATAMARCA II	基隆	6	12	古
船名	SUN CUPID	日本	6	12	古
船名	GALLANT PIONEER	日本	6	12	古
船名	SUMBAWA	曼谷	6	12	古
船名	MINADOR	曼谷	6	12	古
船名	KOTA MAHA	日本	6	12	古
船名	NL, HOLLAND	中國	6	12	古
船名	SILVER STAR	新加坡	6	12	古
船名	ALLTRANS ENTERPRISE	日本	6	12	古
船名	AM, AQUARIUS	美國	6	12	古
船名	BUNGA TERATAI	澳洲	6	12	古
船名	ORT, EXPERT	澳洲	6	12	古
船名	EVER MORAL	澳洲	6	12	古
船名	TAIPOOSEK	新加坡	6	12	古
船名	SEATRAN TRENTON	美國	6	12	古
船名	VESTA	基隆	6	12	古
船名	ORT, RESEARCHER	歐洲	6	12	古
船名	NL, DEJIMA	歐洲	6	12	古
船名	MANJUSAN MARU	新加坡	6	12	古
船名	SEKI KOKAKU	新加坡	6	12	古
船名	BENDEARG	基隆	6	12	古
船名	UNION YEMBO	台灣	6	12	古
船名	NEPONICA	美國	6	12	古
船名	PORT, EXECUTIVE	美國	6	12	古
船名	ACB	釜山	6	12	古
船名	DOLLY TURMAN	墨西哥	6	12	古
船名	LAKSANA II	日本	6	12	古
船名	MAWAN ISLAND	曼谷	6	12	古
船名	SOUTHERN MERCURY	日本	6	12	古
船名	KURAMA MARU	高雄	6	12	古
船名	SEAWOOD ADVENTURE	菲律賓	6	12	古
船名	EVERSUMMIT	美國	6	12	古
船名	ISLAND CONTAINER	高雄	6	12	古
船名	BULAT	日本	6	12	古
船名	OCEAN EMINENCE	新加坡	6	12	古
船名	PRIVILEE	美國	6	12	古
船名	STRAIT CONTAINER	基隆	6	12	古
船名	KARA CAREER	上海	6	12	古
船名	NEPTUNE BERYL	日本	6	12	古
船名	BISMARCK CAREER	華北	6	12	古
船名	MIKHAEL STENKO	曼谷	6	12	古
船名	NORDWELLE	高雄	6	12	古
船名	HRVATSKA	日本	6	12	古
船名	KARNARY	釜山	6	12	古
船名	OCEAN HARMONIA	新加坡	6	12	古
船名	KRUDUN MAERSK	日本	6	12	古

世界之獅	WORLD LION	曼谷	6月16	海
東方首長	ORT. CHIEF	高雄	5月16	港
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	5月16	順

日東亞	SOPHIA FIRST	基隆	5月16	川
東京丸	NETTO MASU	日本	5月16	大
他船總務	PRES, TAFT	美國	5月16	地
德輪先鋒	GREAT PIONEER	英國	5月16	海
達利尼士	BENRINNES	馬尼拉	5月16	越
實利治美利	PALOEVERTT	日本	5月16	酒
航友	GRAND NAVIGATOR	基隆	5月17	港
摩拿拿輪	MOSEL EXPRESS	美國	5月17	堤
亞利亞馬士	EMMA MAERSK	德國	5月17	港
亞利亞馬士	ARILD BAEKSK	美國	5月17	堤
大和	DANAH	日本	5月17	港
利華	NIHON	台灣	5月17	治
泰來	TAMARA	澳洲	5月18	實
巴泰	IBN BASSAM	台灣	5月18	實
雞打馬士	ARTHUR MAERSK	新加坡	5月18	實
實利治美利	PIONEER CHUKOTKI	基隆坡	5月18	華
德輪先鋒	KORIAN PHOENIX	美國	5月18	天
史克	PSKOV	日本	5月18	大
日東亞	DONAM No. 1	釜山	5月18	華
新船	REGENT SCORPIO	日本	5月18	天
利華	AL EMANNIA EXPRESS	美國	5月19	天
夏利尼士	PRES, HARRISON	美國	5月19	天
西班牙丸	SPAIN MARU	日本	5月19	新
安茂	PRADO	澳洲	5月19	新
安茂丸	OMAKAWA MARU	日本	5月19	中
實利治美利	SO ESTERRE	新加坡	5月19	大
實利治美利	KINGSLOW	新西蘭	5月19	中
南丁	TANABE ISLAND	高雄	5月19	大
德輪先鋒	GRORY AGE	基隆	5月19	大
德輪先鋒	TEMPO	釜山	5月19	中
德輪先鋒	MARY STAR	釜山	5月20	新
德輪先鋒	KOTA PANJANG	新加坡	5月20	太
德輪先鋒	BRINTON LYNES	美國	5月20	太
德輪先鋒	STRATHEDEN	日本	5月20	太
德輪先鋒	AUST, EXPLORER	高雄	5月20	太
德輪先鋒	PARAGON	南非	5月20	佐
德輪先鋒	VENUS	日本	5月20	東

## 出口船期預告

### 歐洲線

船名	開往港口	月	日	公
日東亞	NAGANO MARU	地中海	5月12	日
東京丸	FUSHIMI MARU	地中海	5月12	日
他船總務	SAM JOHN GOVERNOR	地中海	5月12	日
德輪先鋒	MERCATOR	歐洲	5月13	沙
達利尼士	KII MARU	地中海	5月14	日
實利治美利	NELIA	地中海	5月14	東
德輪先鋒	VESTA	地中海	5月15	日
德輪先鋒	BENDAREG	來往士卡波倫加	5月15	火
德輪先鋒	GALLANT PIONEER	地中海	5月15	火
德輪先鋒	KARA CAREER	歐洲英國	5月16	日
德輪先鋒	KURASHI MARU	歐洲	5月16	日
德輪先鋒	HVASTSKA	地中海	5月16	日
德輪先鋒	NORDWELLE	歐洲	5月16	日
德輪先鋒	NIPPONICHA	歐洲馬賽	5月16	天
德輪先鋒	ORT, CHIEF	歐洲	5月17	日
德輪先鋒	MIKHAEL STENKO	歐洲	5月17	日
德輪先鋒	NIHON	來往歐洲	5月18	日
德輪先鋒	PIONEER CHUKOTKI	歐洲	5月19	日
德輪先鋒	FOOCHOW	歐洲	5月20	日
德輪先鋒	FLORA MAERSK	歐洲	5月22	日
德輪先鋒	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	5月22	日
德輪先鋒	TAD, OCIOZINSKI	歐洲	5月23	日
德輪先鋒	PACIFIC QUEEN	歐洲	5月24	日
德輪先鋒	HONG KONG ISLAND	地中海	5月25	日
德輪先鋒	NL, DEJIMA	歐洲	5月25	日
德輪先鋒	EVER HANDSOME	地中海	5月25	日
德輪先鋒	GRODEKOV	歐洲	5月26	日
德輪先鋒	BREMEN EXPRESS	歐洲	5月26	日
德輪先鋒	EVER VOYAGER	歐洲	5月27	日
德輪先鋒	CHINA CONTAINER	歐洲	5月28	日
德輪先鋒	MERRY VIKING	歐洲	5月30	日
德輪先鋒	AL EMANNIA EXPRESS	來往亞馬遜	5月30	日
德輪先鋒	SONDERHAUSEN	歐洲	5月31	日

### 印·巴·中東線

德輪先鋒	NL, FLORIDA	來往倫敦	5月12	日
德輪先鋒	NAGANO MARU	亞丁	5月12	日
德輪先鋒	YAMASHIGI MARU	新加坡	5月12	日

伏見丸	FUSHIMI MARU	遮打	5月12
阿爾泰丸	ALTAI MARU	卡拉奇	5月13

金榮	SL, FINANCE	渣打洋行	月 13
利隆	KELLETTS ISLAND	波斯得	月 14
民隆	NRLIA	渣打	月 14
紀伊丸	KII MARU	紅海	月 14
高荷丹丸	BAKYUDAN MARU	仰光	月 14
波士丸	BOSTON MARU	吉大港 仰光	月 14
偉士達	VESTA	紅海	月 15
德隆	ALFARAJ	波斯得	月 15
	BRNDEARG	紅海	月 15
	KOTA MAHA	紅海	月 15
勇城	KOTA BERANI	紅海	月 15
海王綠蓮	NEPTUNE BERYL	特倫坡	月 15
延賓	UNION YEMBO	渣打	月 15
航友	GRAND NAVIGATOR	渣打 杜拜	月 17
新前	CHAR HANG	紅海	月 18
大拿	DANAH	波斯得	月 18
安泰	TRADO	依力	月 18
夏利源 渣打	PRS, HARRISON	阿拉伯海	月 19
巴魯	IBN BASSAM	紅海	月 19
德興	SL, EXCHANGE	渣打 孟買	月 20
海島	LAMMAISLAND	紅海	月 20
	FOOCHOW	渣打	月 20
德隆	STRATHFIELD	安斯得	月 21
大新依美利	HUGHES HENRIETTA	仰光吉大港	月 22
鹿德洲	LANTUNG AGRI	波斯得	月 23
海王瑪爾	NEPTUNE AGRI	特倫坡	月 23

非 洲			
夜野丸	NAGANO MARU	北非	月 12
利來佛羅里達	NL, FLORIDA	東非	月 12
南非好紀魯	A. HUGENOT	南非	月 12
琴美一號	MRKMAID I	拉高士亞巴	月 13
勇鋒	GALLANT PIONEER	北非	月 15
卡大馬卡二號	CATAMARCA II	南非	月 15
	KOTA MAHA	南非	月 15
菊海達	NORDWELLE	拉高士亞巴	月 16
蘭西亞山	MOUNT RAINIER	拉高士亞巴	月 16
江津	BISMARCK CARREER	南非	月 16
蘇菲亞	SOPHIA FIRST	南非	月 17
蘇菲亞	RIVERKERRYWA	南非	月 23
沙加溫道	SACRAMENTO MARU	南非	月 24
利來納皮爾	N. NAPIER	南非	月 24
好時萊	JOSEF ROTH	南非	月 24
利來亞諾士	NL, AGULHAS	角城南非	月 25
海利	OCEAN ELITE	南非	月 25
里約熱內盧	E. DE LANGEIRO	拉高士亞巴	月 27
金熱內斯	GOLD DE JANGOS	拉高士亞巴	月 27
應得利	INTEGRITY	南非	月 27
南非蘭士	FRUINFELS	拉高士亞巴	月 1
福賓	GREAT CONCERT	南非	月 2
威達	VARDA	南非	月 2
杜威	JOINVILLE	南非	月 6
希拉	HILLA	南非	月 6
南非達時	S. A. VANDERSTEL	南非	月 6

東南亞 線			
德利施	DELICIA	曼谷	月 12
美泰	AM, CAREER	曼谷新加坡	月 12
三東	SAM DONG	新加坡 曼谷	月 12
亞里士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	月 12
	ANDHRA RAJYA	印尼	月 13
	HONG ON	庇能	月 13
恒力士	ALEX	新加坡 庇能	月 13
福隆	RUDOLPH	雅加達 泗水	月 14
美其美	BULOOK	曼谷	月 14
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	月 14
美里多	MINADOR	新加坡 巴生	月 15
太陽神	SUN CUPID	新加坡 巴生	月 15
美其美	AM, ISLANDER	馬尼拉	月 15
寶麗	BULAT	新加坡 巴生	月 15
	SEAWOOD ADVENTURE	香港	月 15
渣打二號	LAISANA No. 2	新加坡 巴生	月 15
明安	TAIGA No. 2	汶萊	月 16
合南	SOUTHERN MERCURY	新加坡	月 16
吉達馬士	GENUINE MAERSK	曼谷新加坡	月 16
大寶士	TAIPOOSEK	新加坡 庇能	月 16
德隆	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	月 17
日東	NITTO MARU	新加坡 巴生	月 17
世界之獅	WORLD LION	曼谷	月 18
利來美利	PABLOVERETT	新加坡 印尼	月 18
大寶士	TAIPOOKSHAN	曼谷	月 18
利來達德	PRS, HARRISON	新加坡 雅加達	月 19
斯可達	REGENT SCORPIO	新加坡	月 19
大寶士	OHKAWA MARU	馬尼拉	月 20
安納地馬士	KANETTE MAERSK	新加坡 印尼	月 20

金星	VENUS	馬尼拉	5
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	5

東琪	GANDA PRAWIRA	印尼	5
東方影	EASTERN ANGEL	新加坡巴生	5
新上海	SHANGHAI MARU	新加坡	5
新發利	ZIM BANGKOK	曼谷	5
聯發利	TSURUMIKINE MARU	新加坡彭亨	5
大偉怡美利	HUGHEVERRETT	曼谷新加坡	5
順發	CRYSTAL STAR	馬尼拉	5
順興	CHUNDER	新加坡泗水	5
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	5
巴生	HASCA	新加坡巴生	5
榮山	EIZAN MARU	新加坡巴生	5
世界虎	WORLD TIGER	曼谷	5
文森森德	PRES. EISENHOWER	新加坡檳城加達	5
三烈	SAM EUN	新加坡印尼	5
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	5
達利的美利	MAKNEVERETT	新加坡印尼	5
美甘	PALM	馬尼拉	5
有利駝士	ELECTRO ACE	馬尼拉	5
<b>東亞・東北亞線</b>			
茂利美利	MURRAYEVERETT	日本釜山	5
西洲龍士	ASIA ACE	日本釜山	5
利文美利	RAMONEVERRETT	日本釜山	5
泰盛好信	SUNDERHAUSAN	日本釜山	5
木星	JUPITER	基隆釜山	5
百利丸	BYAKUDAN MARU	日本釜山	5
銀星	SILVER STAR	釜山	5
南陽一號	DONAM No.1	釜山	5
光榮露士	GLORY ACE	日本釜山	5
天保	TEMPO	日本釜山	5
達士達路	S.D. ESTERO	日本釜山	5
金星	VENUS	日本釜山	5
	TIMMAR FORTUNE	開時	5
<b>美 洲 線</b>			
海榮	SAM JOHN PIONEER	紐約北海	5
新東萊	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	5
威沙快輪	WESER EXPRESS	加州	5
東方多治	ORT. STATESMAN	加州紐約	5
亞細亞	ASIA ACE	美國西岸	5
出口專使	EXPORT COURIER	紐約	5
士打士	SL. FINANCE	美國西岸	5
士打士	ASHLEY LYKES	達吉山英國西岸	5
勝發	SUMBAWA	加州	5
金達快輪	EVER MORAL	加州紐約	5
金達快輪	ALLTRANS EXPRESS	美國西岸	5
金達快輪	EVER SUMMIT	加州	5
川田	SEATHRAN TRENTON	美國西岸	5
美利堅	PRES. POLK	聖地牙哥香港	5
利利士多	CRISTOBAL MARU	中南美	5
英商寶利	AM. AQUARIUS	加州紐約	5
英商寶利	FRIVOLIE	加州	5
勝發	SEKI ROKAKO	紐約美西岸	5
勝發社文	DOLLY TURKMAN	美國西岸	5
高麗寶利	KOREA PHOENIX	美國西岸	5
東方學者	ORT. RESEARCHER	加州紐約	5
亞美利	PSKOV	加州	5
亞美利	EMMA BAKKE	紐約華盛	5
榮榮	TAMARA	紐約美西岸	5
光榮露士	GLORY ACE	美國西岸	5
天保	TEMPO	美國西岸	5
西陲牙丸	SPAIN MARU	加州紐約	5
交易	SL. EXCHANGE	美國西岸	5
查理士發士	CHARLES LYKES	美國西岸	5
海王藍寶	NEPTUNE SAPPHEIRE	美國西岸	5
約翰和堂	JOHN B WATERMAN	紐約	5
布達斯頓	SEA, PRINCETON	美國西岸	5
榮恒	GREEN FOREVER	紐約	5
布達斯頓	BRINTON LYKES	加州西北太平洋	5
勝發	SEBONGA	加州西北太平洋	5
赫爾德	HUDSON BAY	加州紐約	5
美國貿易	AM. TRADER	東加紐約	5
<b>澳 洲 線</b>			
澳洲	STRIDER AUSTRALIA	澳洲	5
莎芝基	SATSUKY	新加坡內亞	5
嘉拉芳	BUNGA TERATAI	澳洲	5
東方專家	ORT. EXPERT	澳洲	5
新龍	SINKIANG	南太平洋	5
香港貨運	ISLAND CONTAINER	澳洲	5
郵務	POYANG	新加坡內亞	5
貴州	KWEICHOW	新加坡	5
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	5
巴蘭諾	AUSTON BAKANOV	澳洲	5

得銀行票  
前景信  
乘貨運  
現象，

洋群聯興戎夾山昌源祥陸統馬聯夾天下  
來詳來亞與興與興洋行古方太

天津新協福中松順大天海綫海福中山  
福東福東港新新港東利大東中

運興成鄧下余陸和利達信達祥統三華輪林利和平豐林莫利下時時陸和恒通祥達和利光緒  
每所使學上載每自保利巷利士惠大德免東萊台大豐利服保百利下時時陸和恒通祥達和利光緒

興隆來歸古島古古和林

要再求加息時，以為本  
便他們能增加貨源。因此，相信這部手法仍會維持一陣  
小戶之於買賣時，更要由本港經濟前景方面，小心  
決定。

敬 華  
人正希望變成一些空氣  
使小戶放出手上存貨，  
看來是火牛對股市的爭

T O  
日本東方  
歐洲  
M.S. KA  
宣航：H  
Amster  
兼收貨物  
Dublin, Le H  
men, Oslo, G  
Lisbon, Leis  
rpool, London  
鴻勝軒  
M.S., BAYN U  
六月二日  
由歐洲到  
直航上海

M S  
神 洋  
“SHINYO MAR  
合 5  
“SOUTHERN  
“MERCURY”  
上 海  
“SHANGHAI  
MAR  
神 戶  
“KOBE MAR  
總代理：海  
番老棧舖面  
電話

火·車·時·刻·表

開	到羅湖(標準時間)羅湖開	到紅磡	紅磡開
時34	上午6時36	上午5時42	上午7時00

時18	7時36分	6時14	7時30	開	庚九直通火車時刻表	落貨 落客 收貨 收客 收貨 收客 收貨 收客 收貨 收客
時18	8時39	6時14	8時00	下午一時三十分		
時18	8時46	6時44	8時05			
時18	9時51	7時12	8時30			
時18	10時17	7時52	9時00			
時18	11時15	8時56	10時10			
時18	11時29	9時05	10時19			
時18	12時16	10時58	11時02			
時18	12時57	11時37	12時07			
時18	13時55	12時32	12時53			
時18	14時19	12時54	1時06			
時18	15時06	1時25	1時37			
時18	15時27	1時45	1時57			
時18	16時11	2時20	2時30			
時18	16時46	2時25	2時35			
時18	17時01	2時52	3時02			
時18	17時41	3時28	3時38			
時18	18時09	4時03	4時13			
時18	18時51	4時25	4時35			
時18	19時12	4時48	4時58			
時18	19時22	5時12	5時22			
時18	19時32	5時36	5時46			
時18	19時42	6時01	6時11			
時18	19時52	6時25	6時35			
時18	20時02	6時49	6時59			
時18	20時12	7時13	7時23			
時18	20時22	7時37	7時47			
時18	20時32	8時01	8時11			
時18	20時42	8時25	8時35			
時18	20時52	8時49	8時59			
時18	21時02	9時13	9時23			
時18	21時12	9時37	9時47			
時18	21時22	10時01	10時11			
時18	21時32	10時25	10時35			
時18	21時42	10時49	10時59			
時18	21時52	11時13	11時23			
時18	22時02	11時37	11時47			
時18	22時12	12時01	12時11			
時18	22時22	12時25	12時35			
時18	22時32	12時49	12時59			
時18	22時42	1時13	1時23			
時18	22時52	1時37	1時47			
時18	23時02	2時01	2時11			
時18	23時12	2時25	2時35			
時18	23時22	2時49	2時59			
時18	23時32	3時13	3時23			
時18	23時42	3時37	3時47			
時18	23時52	4時01	4時11			
時18	24時02	4時25	4時35			
時18	24時12	4時49	4時59			
時18	24時22	5時13	5時23			
時18	24時32	5時37	5時47			
時18	24時42	6時01	6時11			
時18	24時52	6時25	6時35			
時18	25時02	6時49	6時59			
時18	25時12	7時13	7時23			
時18	25時22	7時37	7時47			
時18	25時32	8時01	8時11			
時18	25時42	8時25	8時35			
時18	25時52	8時49	8時59			
時18	26時02	9時13	9時23			
時18	26時12	9時37	9時47			
時18	26時22	10時01	10時11			
時18	26時32	10時25	10時35			
時18	26時42	10時49	10時59			
時18	26時52	11時13	11時23			
時18	27時02	11時37	11時47			
時18	27時12	12時01	12時11			
時18	27時22	12時25	12時35			
時18	27時32	12時49	12時59			
時18	27時42	1時13	1時23			
時18	27時52	1時37	1時47			
時18	28時02	2時01	2時11			
時18	28時12	2時25	2時35			
時18	28時22	2時49	2時59			
時18	28時32	3時13	3時23			
時18	28時42	3時37	3時47			
時18	28時52	4時01	4時11			
時18	29時02	4時25	4時35			
時18	29時12	4時49	4時59			
時18	29時22	5時13	5時23			
時18	29時32	5時37	5時47			
時18	29時42	6時01	6時11			
時18	29時52	6時25	6時35			
時18	30時02	6時49	6時59			
時18	30時12	7時13	7時23			
時18	30時22	7時37	7時47			
時18	30時32	8時01	8時11			
時18	30時42	8時25	8時35			
時18	30時52	8時49	8時59			
時18	31時02	9時13	9時23			
時18	31時12	9時37	9時47			
時18	31時22	10時01	10時11			
時18	31時32	10時25	10時35			
時18	31時42	10時49	10時59			
時18	31時52	11時13	11時23			
時18	32時02	11時37	11時47			
時18	32時12	12時01	12時11			
時18	32時22	12時25	12時35			
時18	32時32	12時49	12時59			
時18	32時42	1時13	1時23			
時18	32時52	1時37	1時47			
時18	33時02	2時01	2時11			
時18	33時12	2時25	2時35			
時18	33時22	2時49	2時59			
時18	33時32	3時13	3時23			
時18	33時42	3時37	3時47			
時18	33時52	4時01	4時11			
時18	34時02	4時25	4時35			
時18	34時12	4時49	4時59			
時18	34時22	5時13	5時23			
時18	34時32	5時37	5時47			
時18	34時42	6時01	6時11			
時18	34時52	6時25	6時35			
時18	35時02	6時49	6時59			
時18	35時12	7時13	7時23			
時18	35時22	7時37	7時47			
時18	35時32	8時01	8時11			
時18	35時42	8時25	8時35			
時18	35時52	8時49	8時59			
時18	36時02	9時13	9時23			
時18	36時12	9時37	9時47			
時18	36時22	10時01	10時11			
時18	36時32	10時25	10時35			
時18	36時42	10時49	10時59			
時18	36時52	11時13	11時23			
時18	37時02	11時37	11時47			
時18	37時12	12時01	12時11			
時18	37時22	12時25	12時35			
時18	37時32	12時49	12時59			
時18	37時42	1時13	1時23			
時18	37時52	1時37	1時47			
時18	38時02	2時01	2時11			
時18	38時12	2時25	2時35			
時18	38時22	2時49	2時59			
時18	38時32	3時13	3時23			
時18	38時42	3時37	3時47			
時18	38時52	4時01	4時11			
時18	39時02	4時25	4時35			
時18	39時12	4時49	4時59			
時18	39時22	5時13	5時23			
時18	39時32	5時37	5時47			
時18	39時42	6時01	6時11			
時18	39時52	6時25	6時35			
時18	40時02	6時49	6時59			
時18	40時12	7時13	7時23			
時18	40時22	7時37	7時47			
時18	40時32	8時01	8時11			
時18	40時42	8時25	8時35			
時18	40時52	8時49	8時59			
時18	41時02	9時13	9時23			
時18	41時12	9時37	9時47			
時18	41時22	10時01	10時11			
時18	41時32	10時25	10時35			
時18	41時42	10時49	10時59			
時18	41時52	11時13	11時23			
時18	42時02	11時37	11時47			
時18	42時12	12時01	12時11			
時18	42時22	12時25	12時35			
時18	42時32	12時49	12時59			
時18	42時42	1時13	1時23			
時18	42時52	1時37	1時47			
時18	43時02	2時01	2時11			
時18	43時12	2時25	2時35			
時18	43時22	2時49	2時59			
時18	43時32	3時13	3時23			
時18	43時42	3時37	3時47			
時18	43時52	4時01	4時11			
時18	44時02	4時25	4時35			
時18	44時12	4時49	4時59			
時18	44時22	5時13	5時23			
時18	44時32	5時37	5時47			
時18	44時42	6時01	6時11			
時18	44時52	6時25	6時35			
時18	45時02	6時49	6時59			
時18	45時12	7時13	7時23			
時18	45時22	7時37	7時47			
時18	45時32	8時01	8時11			
時18	45時42	8時25	8時35			
時18	45時52	8時49	8時59			
時18	46時02	9時13	9時23			
時18	46時12	9時37	9時47			
時18	46時22	10時01	10時11			
時18	46時32	10時25	10時35			
時18	46時42	10時49	10時59			
時18	46時52	11時13	11時23			
時18	47時02	11時37	11時47			
時18	47時12	12時01	12時11			
時18	47時22	12時25	12時35			
時18	47時32	12時49	12時59			
時18	47時42	1時13	1時23			
時18	47時52	1時37	1時47			
時18	48時02	2時01	2時11			
時18	48時12	2時25	2時35			
時18	48時22	2時49	2時59			
時18	48時32	3時13	3時23			
時18	48時42	3時37	3時47			
時18	48時52	4時01	4時11			
時18	49時02	4時25	4時35			
時18	49時12	4時49	4時59			
時18	49時22	5時13	5時23			
時18	49時32	5時37	5時47			
時18	49時42	6時01	6時11			
時18	49時52	6時25	6時35			
時18	50時02	6時49	6時59			
時18	50時12	7時13	7時23			
時18	50時22	7時37	7時47			
時18	50時32	8時01	8時11			
時18	50時42	8時25	8時35			
時18	50時52	8時49	8時59			
時18	51時02	9時13	9時23			
時18	51時12	9時37	9時47			
時18	51時22	10時01	10時11			
時18	51時32	10時25	10時35			
時18	51時42	10時49	10時59			
時18	51時52	11時13	11時23			
時18	52時02	11時37	11時47			
時18	52時12	12時01	12時11			
時18	52時22	12時25	12時35			
時18	52時32	12時49	12時59			
時18	52時42	1時13	1時23			
時18	52時52	1時37	1時47			
時18	53時02	2時01	2時11			
時18	53時12	2時25	2時35			
時18	53時22	2時49	2時59			
時18	53時32	3時13	3時23			
時18	53時42	3時37	3時47			
時18	53時52	4時01	4時11			
時18	54時02	4時25	4時35			
時18	54時12	4時49	4時59			
時18	54時22	5時13	5時23			
時18	54時32	5時37	5時47			
時18	54時42	6時01	6時11			
時18	54時52	6時25	6時35			
時18	55時02	6時49	6時59			
時18	55時12	7時13	7時23			
時18	55時22	7時37	7時47			
時18	55時32	8時01	8時11			
時18	55時42	8時25	8時35			
時18	55時52	8時49	8時59			
時18	56時02	9時13	9時23			
時18	56時12	9時37	9時47			
時18	56時22	10時01	10時11			
時18	56時32	10時25	10時35			
時18	56時42	10時49	10時59			
時18	56時52	11時13	11時23			
時18	57時02	11時37	11時47			
時18	57時12	12時01	12時11			
時18	57時22	12時25	12時35			
時18	57時32	12時49	12時59			
時18	57時42	1時13	1時23			
時18	57時52	1時37	1時47			
時18	58時02	2時01	2時11			
時18	58時12	2時25	2時35			
時18	58時22	2時49	2時59			
時18	58時32	3時13	3時23			
時18	58時42	3時37	3時47			
時18	58時52	4時01	4時11			
時18	59時02	4時25	4時35			
時18	59時12	4時49	4時59			
時18	59時22	5時13	5時23			
時18	59時32	5時37	5時47			
時18	59時42	6時01	6時11			
時18	59時52	6時25	6時35			
時18	60時02	6時49				

## "K" LINE

船名	直航
<p>“SOPHIA FIRST”</p> <p>蘇非亞</p>	<p>青洲</p> <p>Manila, Ptoate Notre, Librev Abidjan, Tema, Lome, Dou Port Harcourt, Apapa, Monro 及 Cotonou.</p> <p>“FCL及Berkbulk”,只收FCL</p>
<p>“OCEAN PROGRESS”</p> <p>海洋發展</p> <p>潤豐利貨行貨倉有限公司。</p>	<p>南非</p> <p>Dieburg, Capetown, Port Elizabeth, East London</p>
<p>“SPAIN MARU”</p> <p>西班牙丸</p> <p>香港海聯利物流通貨倉有限公司</p>	<p>加那利比海：</p> <p>Cristobal, La Guaira, Bridget (兼收改裝及運煤) San Juan, Santo Domingo, Port Au-Pr Kingston及Puerto Cienfuegos 及 Port of Cartagena, Puerto Cabello及Port Of Spain</p>

本日新下山

如蒙惠顧歡迎接洽

香港總代理：

山下新日本汽船（香港）有限公司

香港及亞羅士打、金門、太麻士六票

電話：五一二五〇〇八〇、五一二五〇〇八六、五一二五〇〇八八、五一二五〇〇九〇

公會會員船

M.S. KANASHIOE KAHO（接亞貨倉收貨）

山重丸

五月十一日落貨 十二日開行

往：喀拉吉、科威特、巴士拿、亞布打比。

如蒙惠顧請向敝處接洽

總代理：香港山下新日本汽船（香港）有限公司

地址：金大馬路161-162-163號

電話：4240088、4245023、4245029。

山下新日本汽船株式會社

Y. S. LINE

亞洲雅士  
M. S. "ASIA" ACFT.  
五月十二日 落貨  
開行

光榮雅士  
M. S. "GLORY" ACFT.  
五月十九日 落貨  
開行


華利雅士  
M. S. "FAMILY" ACFT.  
五月廿三日 落貨  
開行

往蘇省、溫蘭、三藩市、西雅圖、  
溫哥華、B.C.、長堤、聖地牙哥、  
紐約、沙灣拿、費城。

馬尼拉直航貨箱航線  
M. S. "DYNAMIC" ACFT.

英偉雅士  
收貨站：亞答九龍貨倉 D 座  
五月十八日 落貨  
開行




  
**亞澳快**
  
 營業、最優待、  
 東方專家  
 澳洲開發  
 東方大使  
 亞洲明珠

---

**紐西蘭快**
  
 貴 劑 1  
 KWEICHOW  
 利來芬蘭  
 NEDLLOYD E

---

新 誠 內 亞  
 羅 2  
 SINKIANG  
 郵 隔  
 POYANG



# 碧菓館

春夜隨筆之七

黃裳

第二

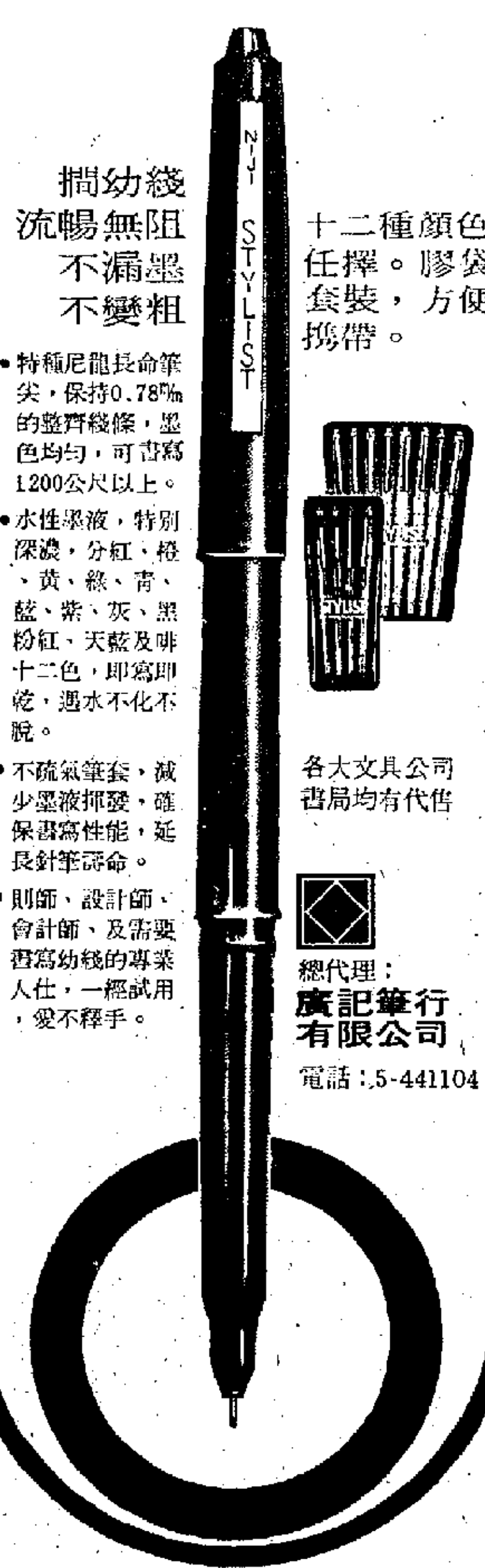
別

食冰糖甲魚

劉郎

篇意隨

## 天虹牌 尼龍針筆



十二種顏色  
任擇一種，膠袋  
裝，方便  
攜帶。

- 特種尼龍長筆尖，保持0.78mm的筆尖鋒利，墨色均勻，可書寫1200公尺以上。
- 水性筆液，特別潤滑，分紅、綠、藍、紫、黑、灰、粉、天藍及咖啡十二色，即寫即乾，遇水不化不脫。
- 不流氣筆套，減少筆液揮發，延長筆尖壽命。
- 則師、設計師、會計師、及需要書寫細緻的專業人士，一經試用，愛不釋手。

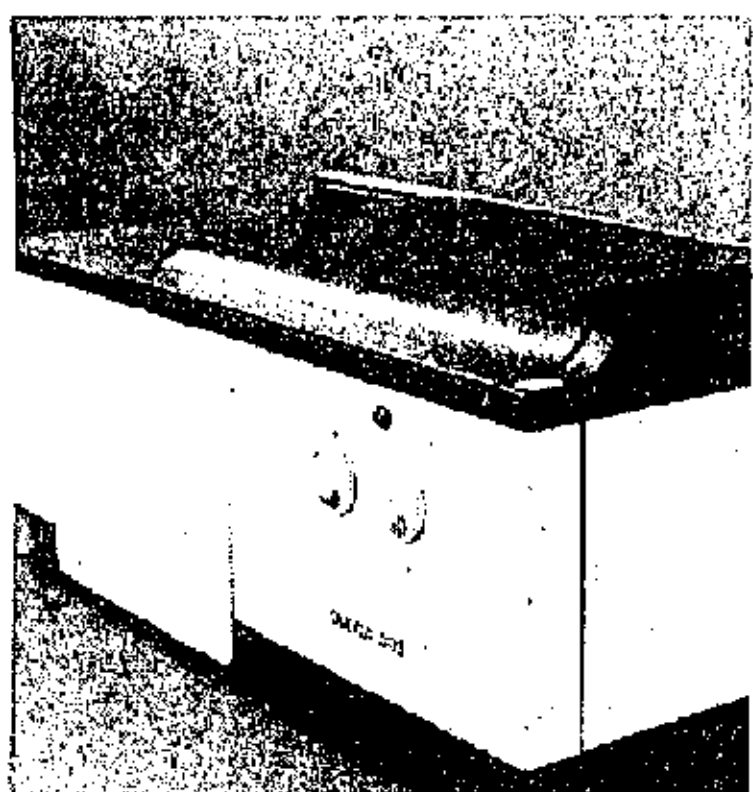
各大文具公司  
書局均有代售

總代理：  
廣記筆行有限公司  
電話：5-441104

的張紙薄厚同不用可

## 機·印·影

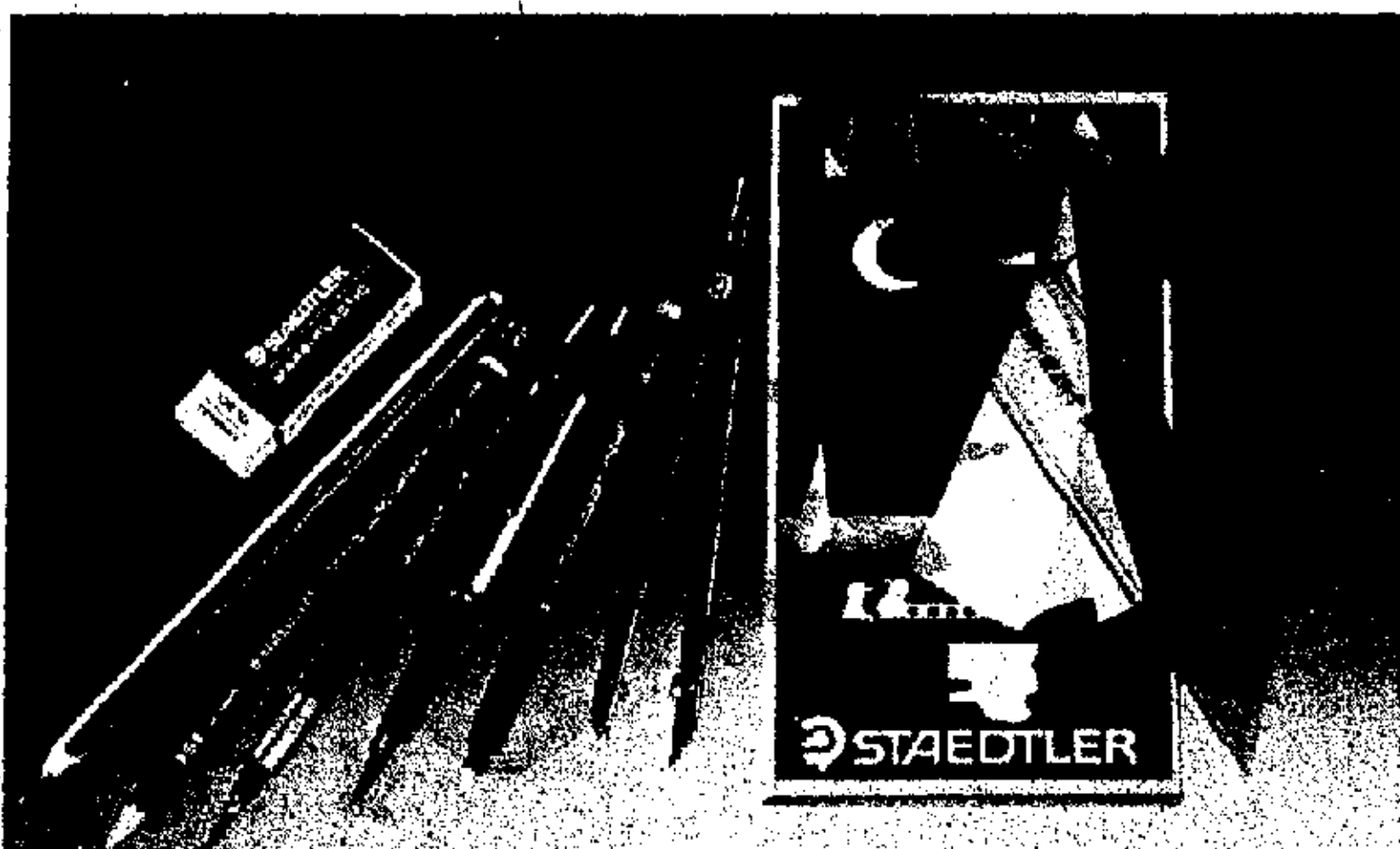
維伊



機印影「三〇三」

### 西德施德樓

高級書寫繪圖文具  
專業人士必用·求學人士必用



THE WORLD'S MOST FAMOUS  
WRITING AND DRAWING INSTRUMENTS

## STAEDTLER

WEST GERMANY

## 錦囊公司最近推出「人性化」電腦已面世

可以用簡單語言與操作員細談  
新手經過數小時訓練便可使用

### 文儀特刊 2

電腦是否令人害怕？這問題雖然沒有肯定的答案。但其在過去十二個月，軟件與硬件的進展，電腦操作員甚至可以利用簡單的語言，與電腦對話。

最近，日本著名的計算機專家，推出了一個名為「人性化」的電腦，用簡單語言與操作員對話。

BX-1型「人性化」電腦，其特點是：操作簡單，可以用簡單語言與操作員對話，新手經過數小時訓練便可使用。

此外，BX-1型電腦還可以自動顯示五十五種不同的圖案，並可以用簡單語言與操作員對話。

設計人員認為，這種電腦的出現，將使電腦操作變得簡單，並可以用簡單語言與操作員對話。

這種電腦的出現，將使電腦操作變得簡單，並可以用簡單語言與操作員對話。

### 錄音聽覺打字系統 可省打字時間四成

根據最近一次實驗，此顯示  
根據最近一次實驗，此顯示



超薄計算機

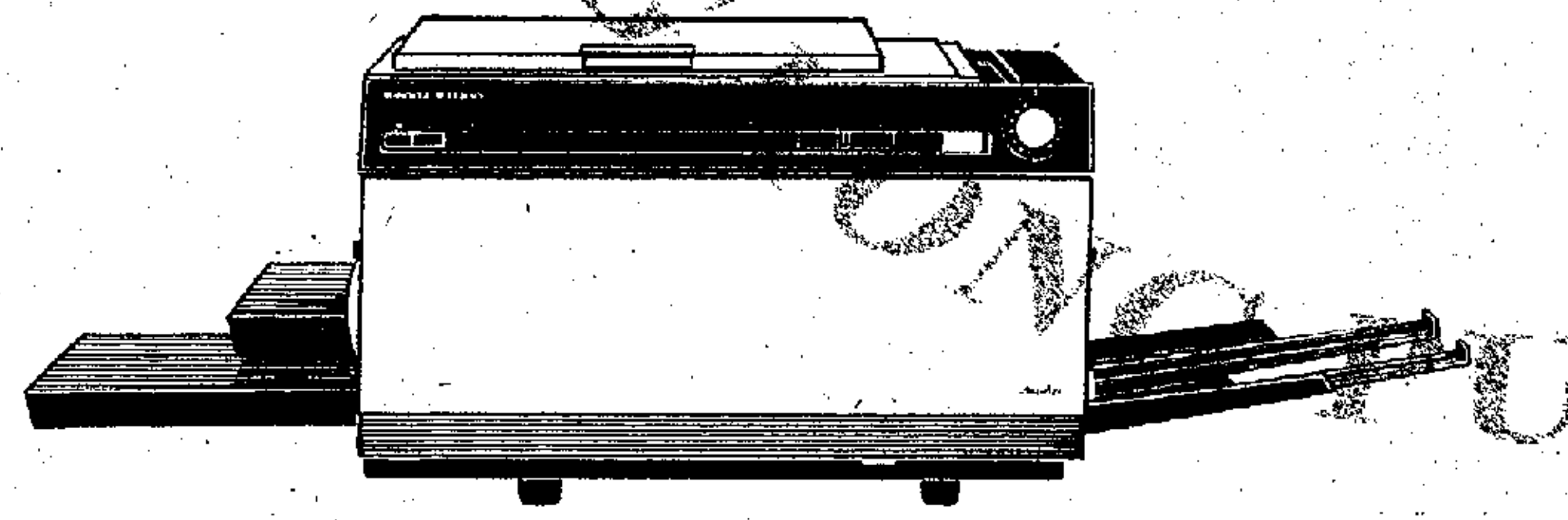
### 欲要增加生產，要有完善管理的 紀錄系統及新式會計制度請採用： 英國Kalamazoo BUSINESS SYSTEMS

本公司代理英國最新商業管理系統，已有數千大小工廠公司及政府部門採用，並有留英實習人員免費介紹，以下各種方法。



麗雅影印機

## 萬能達 EP510 型影印機 再創新猷



萬能達EP-510型影印機，為專家多年研究，精益求精設計而成，除具備一般影印機之性能外，另有三大特點如下：

- ①設有自動色素控制系統，保證副本清楚玲瓏。
- ②裝有最新設計之長壽顯像鼓，備有精密之感光調節設備，確保電子充電量及顯像鼓之壽命。
- ③裝有特別調節設備，高度發揮機件效能，更有利於保養。

Minolta Copiers 佐德工程有限公司 九龍觀塘偉業街124號二樓 電話：3-450107

## LEO & COMPANY

ROYAL, GEVAFAX, REX-ROTARY, OLYMPIA.

電子影印及普通紙影印機與影印材料之有關銷售及保養服務，兼營各國文儀器材。

Hong Kong and Macau Sole Distributor:  
Royal, Gevafax, Rex-Rotary and Olympia  
Electrostatic and Plain Bond Copiers  
and Supplies.

Olympia Omega 303  
Dry Automatic Copier  
自動電子乾式影印機

RBC 900  
Royal Bond Copier  
普通紙乾式影印機

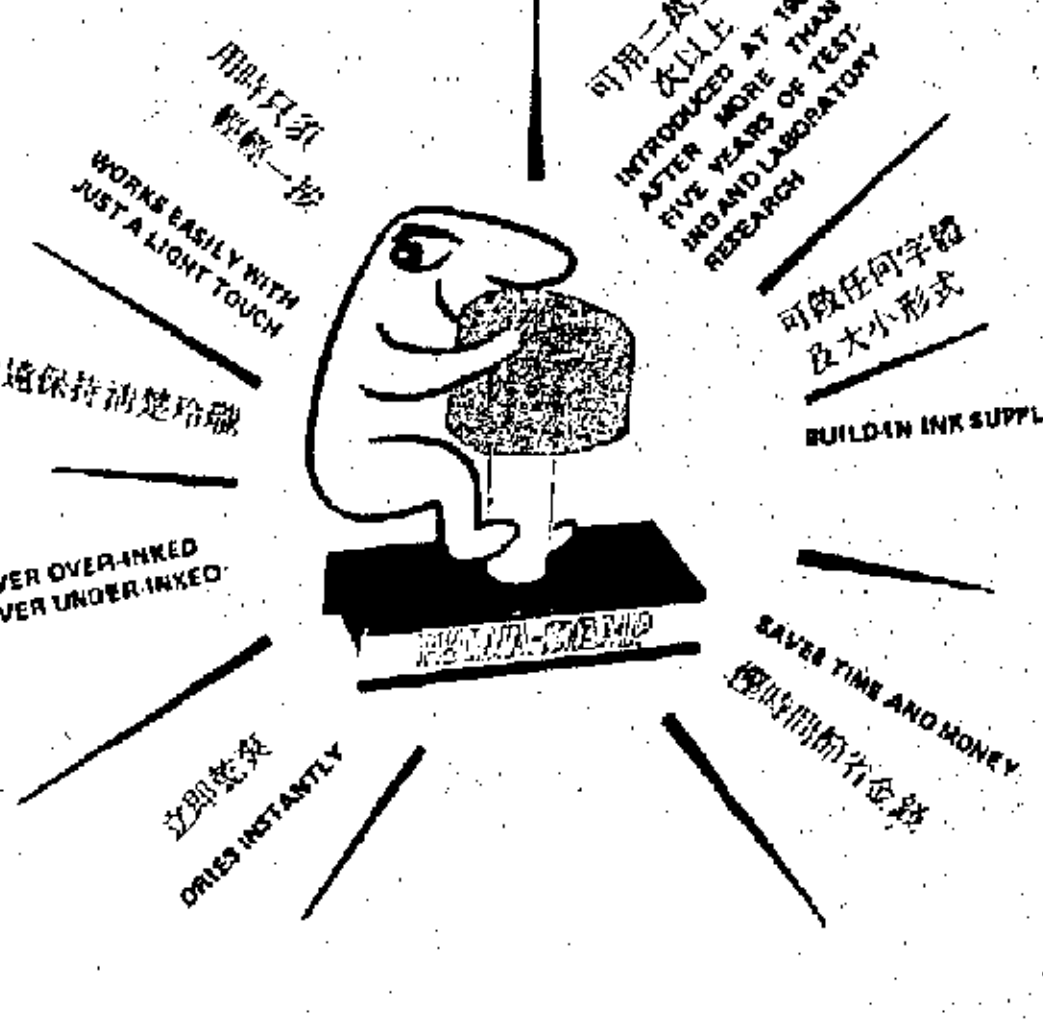
Authorised Dealer: 3M Brand Table Top Dry Copier

利奧洋行 香港威靈頓街86-90號通濟大廈101室  
101 Tung Choi Bldg., 86-90 Wellington St., Hong Kong. Tel.: 5-441211 5-441311

LUXURIOUSLY DESIGNED  
STAMP CHOP YOU HAVE  
NEVER SEEN BEFORE  
SOLE LICENSED MANUFACTURER IN HONG KONG

保萬原子印  
最新新潮印章  
全港獨家專利製造

SOLE DISTRIBUTOR:  
世章有限公司  
MARK UNIVERSAL LTD  
18B, BONAVENTURE  
HOUSE,  
85-91, LEIGHTON ROAD,  
HONG KONG.  
TEL: 5 760375 5 760376



LICENSEE IN HONGKONG & INDONESIA:  
宏興莊企業有限公司  
FEN HIN CHON ENTERPRISE LTD.